

## 716 - BILANCIO SOCIALE

Data chiusura esercizio 31/12/2022

### **CASA DI BETANIA SERVIZI - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE**

#### **DATI ANAGRAFICI**

Indirizzo Sede legale: CARRARA MS PIAZZA 2  
GIUGNO 14

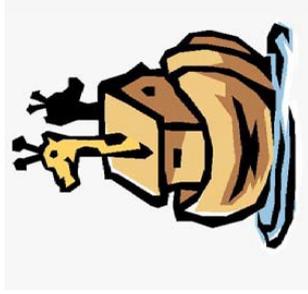
Codice fiscale: 01370280453

Forma giuridica: SOCIETA' COOPERATIVA

#### **Indice**

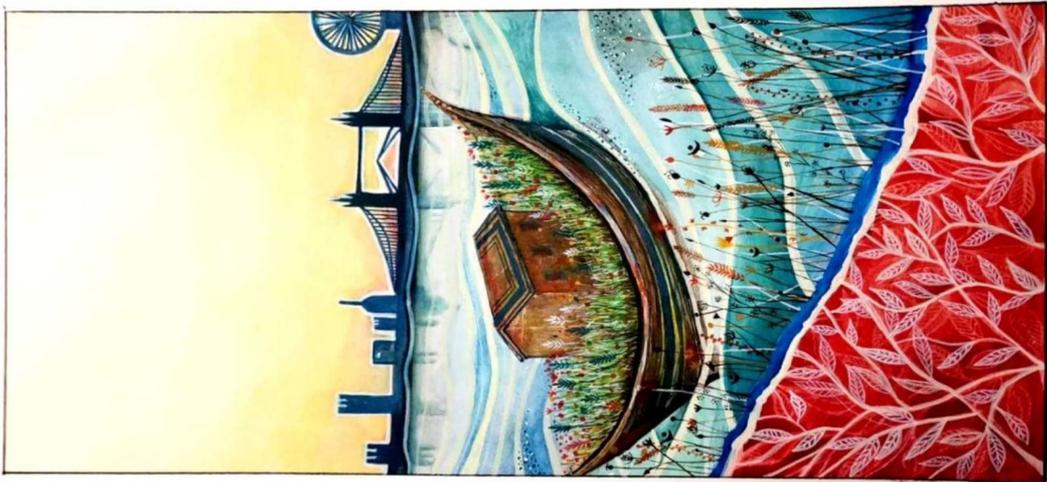
Capitolo 1 - BILANCIO SOCIALE .....	2
Capitolo 2 - VERBALE ASSEMBLEA ORDINARIA .....	31

# Casa di Betania Servizi Società Cooperativa Sociale Bilancio sociale



"Casa di Betania Servizi Società Cooperativa Sociale" r.l.  
Accogliere, Integrare, Promuovere, Proteggere, Formare

P.zza 2 Giugno 14 - Galleria Uffici - 54033 Carrara (MS) - Italy - C. F. e P. IVA 01370280453 - REA CCIAA MS  
n. 135618 - RUNTS 5973 - Albo Nazionale Società Cooperative n. C123693 - Albo Regionale Toscano  
Cooperative Sociali Tipo A - Sezione Massa n. 78 (L.R. T 97/1997) - Tel. (+39) 3891514050  
email: [info@casabetaniamss.org](mailto:info@casabetaniamss.org) - Pec: [coopcasabetaniaservizi@pec.it](mailto:coopcasabetaniaservizi@pec.it) - website: [www.casabetaniamss.org](http://www.casabetaniamss.org)



# Tavola dei contenuti

- PAG 4:** identità
- PAG 8:** finalità e strategie
- PAG 9:** il contesto sociale ed economico
- PAG 13:** gli stakeholders
- PAG 14:** i partners
- PAG 15:** i progetti
- PAG 20:** le convenzioni
- PAG 24 :** valore della produzione
- PAG 26:** struttura sociale e organizzativa
- PAG 29:** contatti





## METODOLOGIA

La scelta della redazione del bilancio sociale è nata non tanto per gli obblighi normativi quanto per l'esigenza espressa dal Consiglio di Amministrazione di rendicontare i dati salienti dell'attività svolte nell'esercizio in esame, le correlate responsabilità, i comportamenti e le scelte attuate, i risultati sociali, ambientali ed economici, a quattro anni dalla nascita della cooperativa. Si è quindi costituito un gruppo di lavoro interno alla Cooperativa che si è occupato di redigere il bilancio sociale e ha definito e sviluppato la struttura organizzativa, i tempi e le scelte grafiche dell'impaginazione. Una bozza è stata quindi discussa dal Consiglio di Amministrazione e successivamente sottoposta all'approvazione dell'assemblea dei soci. Dopo l'approvazione viene depositato presso la CCIAA, pubblicato sul nostro sito e stampato in versione cartacea.

## NOTE METODOLOGICHE

Le informazioni sono state tratte da documenti ufficiali, statuto, atto costitutivo, bilanci d'esercizio, documenti interni, rendicontazioni dei progetti, rilevazioni dirette dei servizi, etc., con raffronto dei dati con quelli dell'esercizio precedente, se disponibili, per maggiori informazioni sull'andamento delle attività, tutte di durata pluriennale.

Riferimenti normativi:

- ✓ Legge Delega 106/2016 (Riforma del Terzo Settore);
- ✓ D. Lgs 117/2017 (Codice del Terzo Settore);
- ✓ D. Lgs 112/2017 (Revisione disciplina in materia di impresa sociale);
- ✓ DM 2019 Min Lavoro, Politiche Sociali "Adozione delle Linee guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del Terzo settore";
- ✓ Decreto 23/7/19, "Linee guida per la realizzazione di sistemi di valutazione dell'impatto sociale delle attività svolte dagli enti del Terzo settore"

## IDENTITÀ

### LA NOSTRA STORIA



La Cooperativa nasce l'11/09/2017 come emanazione dell'Associazione Casa di Betania ODV che le ha ceduto i servizi materiali, poco prima della pubblicazione del nuovo Codice del Terzo Settore di cui ha anticipato in sé già alcune caratteristiche: lo scopo è di eseguire, attraverso l'affidamento e la cessione di servizi anche da parte di terze parti, le varie progettualità e per il raggiungimento delle comuni finalità sociali, di perseguire l'interesse generale della comunità alla promozione umana e alla integrazione sociale dei cittadini di qualunque etnia, colore, religione, lingua, religione, cultura, orientamento sessuale, condizione sociale e di censo, attraverso al gestione dei servizi sociali presentati al soddisfacimento dei bisogni delle persone sia primari sia secondari, per il raggiungimento della piena autonomia di vita.

## IDENTITÀ

### IL NOSTRO SCOPO SOCIALE



La Cooperativa si prefigge di aiutare qualunque persona in forte stato di disagio e vulnerabilità, che viva la propria esistenza nel territorio apuano, a riacquisire la propria dignità umana e quindi speranza e progetto di vita. In particolare, fra le varie attività, ci occupiamo dell' accoglienza dei richiedenti asilo esercitata nell'ambito delle varie Convenzioni (con il Ministero degli Interni, o altri Enti del Terzo settore come Caritas) e della gestione di strutture di accoglienza di persone con alta marginalità, senza fissa dimora, in Primis donne e minori.

A tal fine si prefigge: l'organizzazione e la gestione di servizi socio-assistenziali, sanitari, educativi, culturali e di animazione a favore dei singoli e della collettività nonché di progetti per il recupero, l'assistenza o l'inserimento, anche lavorativo, specialmente di donne e minori in età lavorativa in situazioni di difficoltà familiare o di persone svantaggiate.

## IDENTITÀ



### LA NOSTRA MISSIONE "ERO FORESTIERO E MI AVETE ACCOLTO"

La nostra mission e scopo mutualistico si pone l'obiettivo di:

- perseguire l'interesse generale della comunità alla promozione umana e alla integrazione sociale dei cittadini attraverso la gestione dei servizi sociali orientati in via prioritaria, ma non esclusiva, alla risposta dei bisogni di persone, come definito dalla Legge 381/91 e smi, attuando, in forma mutualistica e senza fini speculativi, l'autogestione dell'impresa che ne è l'oggetto, dando continuità di occupazione lavorativa ai soci alle migliori condizioni economiche, sociali e professionali;
- realizzare la massima economicità ed efficienza della gestione per ottenere risorse da destinare innanzitutto agli investimenti ed al rafforzamento patrimoniale e per offrire ai soci il riconoscimento dell'apporto individuale di ognuno;

## IDENTITÀ

### LA NOSTRA MISSIONE "ERO FORESTIERO E MI AVETE ACCOLTO"



- promuovere la dignità della persona al di là di ogni distinzione di etnia, colore, religione cultura, lingua e condizione sociale, nella realizzazione dello spirito: "*ero forestiero e mi avete accolto*", non solo tale perché "esterno" alla comunità apuana, ma anche se in questa nato e vissuto, per varie vicissitudini terze o proprie, ora ne è di fatto escluso;
- di contribuire al potenziamento dei servizi per la salute, l'educazione e la qualità della vita delle persone, anche tramite la gestione di servizi in collaborazione con enti e associazioni senza finalità di lucro, enti e società pubblici e private.

## FINALITÀ E STRATEGIE

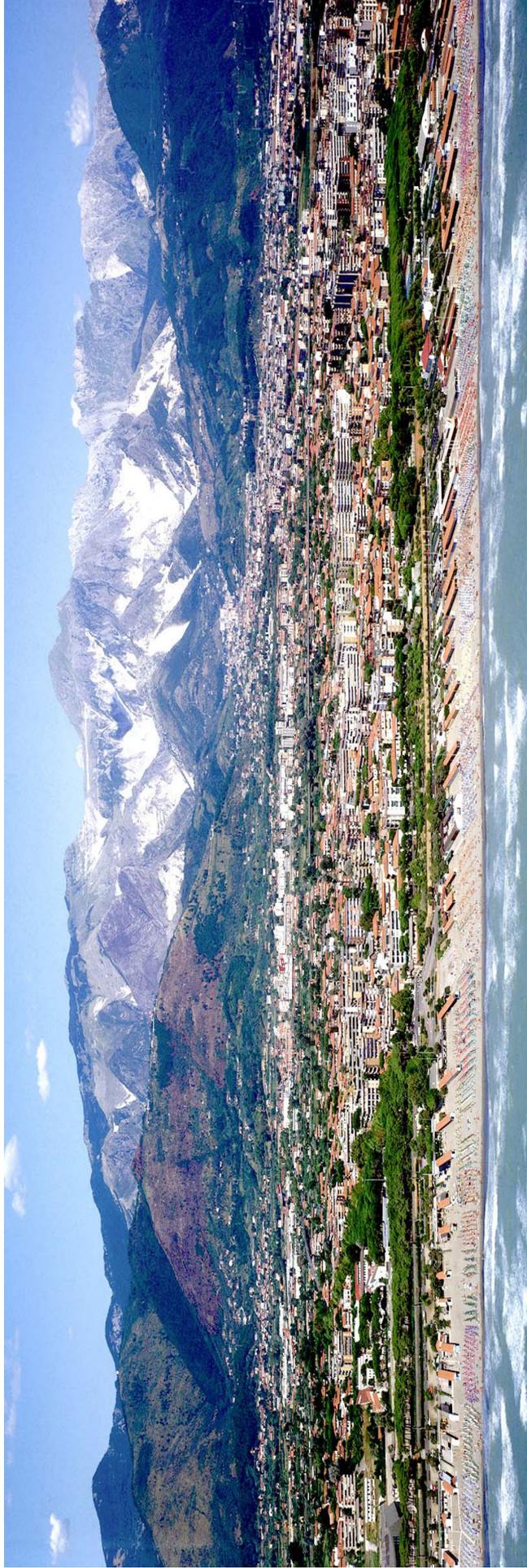
L'orientamento della Cooperativa negli anni è stato quello di andare oltre la semplice erogazione del servizio, nella consapevolezza di svolgere un ruolo di forte utilità sociale, anche grazie a percorsi formativi di tipo comunicativo e psicologico. La nostra missione è:

- ***promuovere la qualità sociale creando relazioni che considerano sia il benessere individuale che e quello sociale;***
- ***ampliare la gamma dei servizi offerti sul nostro Territorio costruendo reti con altri soggetti Istituzionali e del Terzo Settore;***
- ***favorire sull'ADVOCACY e l'EMPOWERMENT delle persone vulnerabili.***



## IL CONTESTO SOCIALE ED ECONOMICO

La Cooperativa opera nella culla delle Apuane che, dal punto di vista paesaggistico, rappresenta un' eccezione a livello nazionale però dal punto di vista del benessere dei cittadini si rilevano sul territorio dei primati negativi quali, per esempio disagio sociale e occupazionale. In questo contesto particolare cerchiamo di promuovere e sensibilizzare la cittadinanza ai nostri valori: Accoglienza, Protezione e Promozione delle persone vulnerabili di qualsiasi provenienza ed estrazione sociale.



## IL CONTESTO SOCIALE ED ECONOMICO

Occupandoci di Servizi alla persona dobbiamo per forza considerare il momento storico in cui ci troviamo (crisi pandemica, energetica, conflitti internazionali in corso etc...)

Tutto ciò ci mette di fronte alle seguenti complessità:

- *la contrazione di risorse economiche a disposizione degli Enti Locali per finanziare le politiche sociali;*
- *la diminuzione dei cittadini che partecipano attivamente ai processi decisionali che guidano al cambiamento sociale*
- ***l'incapacità delle coop di ripensare il loro funzionamento per adeguarlo al nuovo contesto.***

*Per far fronte alle complessità suddette e rispondere con più forza ai bisogni del nostro Territorio è fondamentale sviluppare la capacità di progettazione e co-progettazione facendo rete con altri Enti (pubblici e/o private), con la consapevolezza che, nonostante tutti gli sforzi la risposta fornita non potrà mai essere esaustiva rispetto a tutte le esigenze e necessità che emergono.*

## IL CONTESTO SOCIALE ED ECONOMICO

***L'obiettivo è quello di riconoscere, incontrare e valorizzare le realtà del territorio (dalla Scuola ai Servizi Sociali, dalle Famiglie alle Parrocchie, dall'Associazione alle realtà produttive, dagli Enti Pubblici ai gruppi informali) e instaurare con loro relazioni stabili e sistematiche favorendo così processi di coprogettazione.***

L'attivazione di collaborazioni, sperimentata con famiglie e associazioni, ci permette di esprimere che la presenza di servizi diversificati sul territorio ha portato valore aggiunto ai servizi stessi.

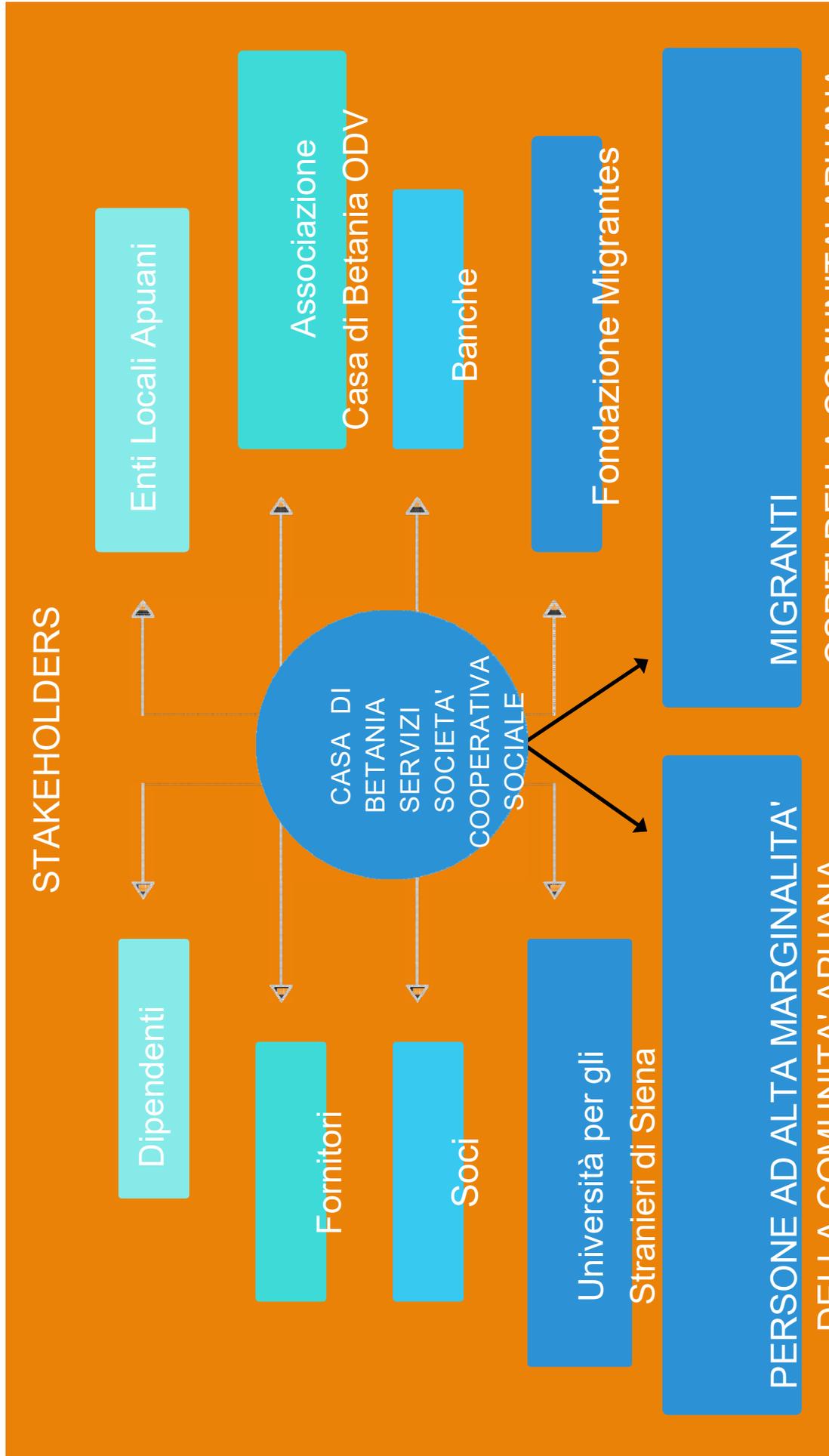
Queste forme di collaborazione si sviluppano in modo differente a seconda della tipologia di servizio.



## CAMBIARE E INNOVARE....

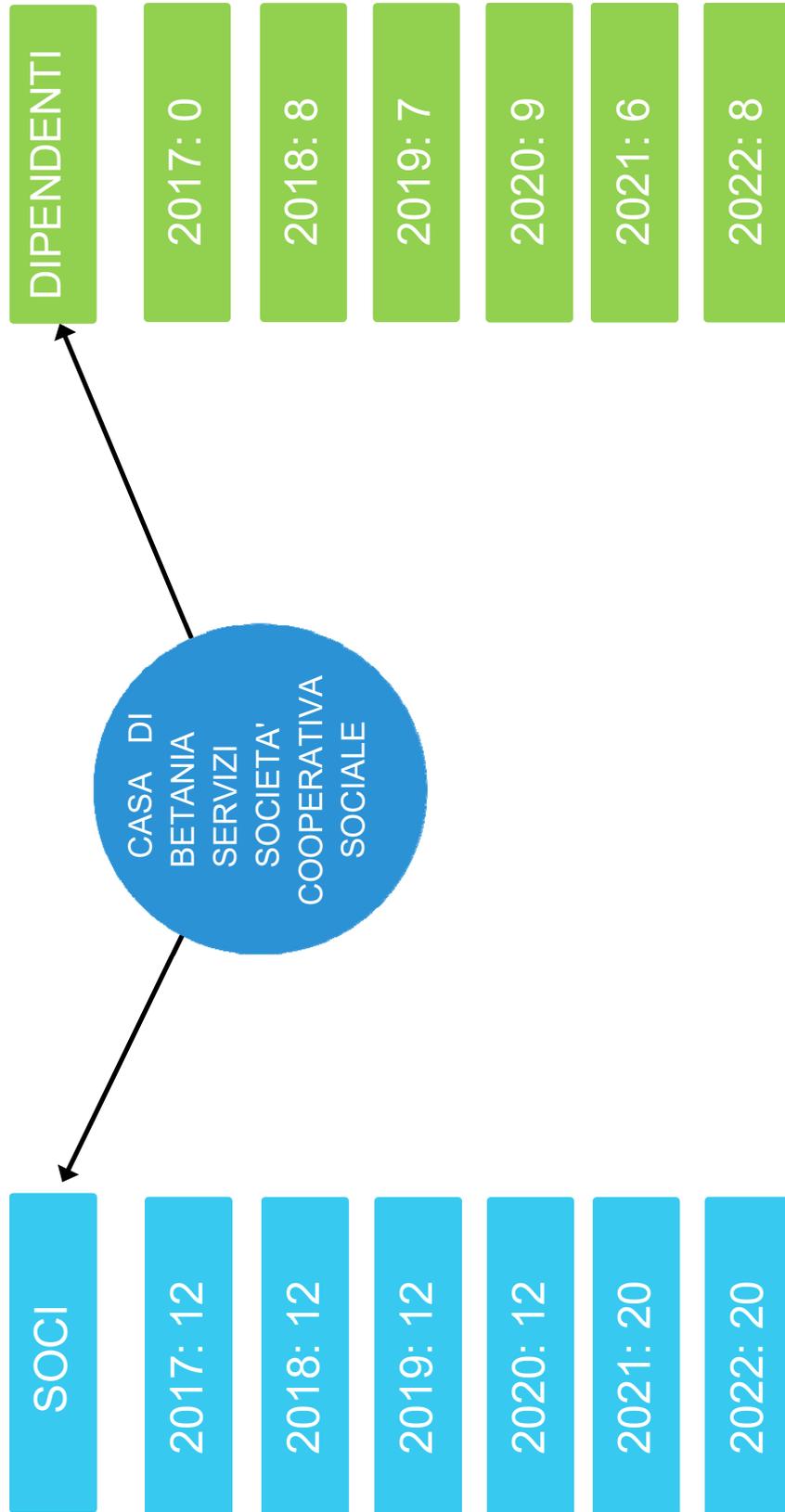
Casa di Betania Servizi SCS cerca di andare incontro al futuro, anticipandolo e costruendolo con le proprie forze, continuando la lotta contro gli stereotipi, formando i propri operatori e raccogliendo le sfide di questo tempo cercando di diffondere i nostri Valori senza dimenticare mai il rispetto delle questioni legate al genere. Casa di Betania Servizi SCS, infatti, è in maggioranza formata da giovani donne che hanno mansioni e responsabilità in tutte le aree che la compongono, CDA compreso.





DELLA COMUNITA' ADRIANA  
CORITTELLA COMUNITA' ADRIANA

## LA COOPERATIVA NEGLI ANNI



## I PARTNERS

- Associazione Casa di Betania ODV
- Caritas Diocesi di Massa Carrara – Pontremoli e Caritas Nazionale
- Ufficio Migrantes Diocesi di Massa Carrara – Pontremoli e Fondazione Migrantes Roma
- A.R.P.A. Associazione Raggiungimento Pari Opportunità
- Chiesa Metodista di Carrara e di La Spezia – Unione delle Chiese Valdesi e Metodiste
- Confimpresa di Massa Carrara
- Croce Rossa Italiana Comitato di Massa Carrara
- Etruscaform Agenzia Formativa
- ASD World Running Accademy di Carrara
- DICRA Centro Diagnosi di Massa
- Centro Giovanile di Massa San Carlo Borromeo
- Accademia Apuana della Pace
- CESVOT Massa Carrara
- Università per Stranieri di Siena
- Centro Linguistico British Institutes
- Pubblica Assistenza di Carrara



## I PROGETTI

Nel corso del 2022 sono stati conclusi i progetti avviati negli anni precedenti o in termini di rendicontazione e/o di attività svolte per un breve periodo, per la cui descrizione si rinvia al bilancio sociale dell'anno precedente ed in particolare:

### I progetti avviati negli anni precedenti e conclusi nel 2022

- **Gestione CAS Lugnola – EX Hotel Dora:** data l'indeterminazione della proprietà dello stabile, a inizio Gennaio abbiamo chiuso la gestione delle attività, adibito a Centro di Accoglienza Straordinaria come subcontraenti dell'Associazione Casa di Betania ODV;
- **Centro British Institutes di Carrara:** a seguito della Pandemia e della successiva scarsa presenza di allievi, è stata sospesa ed in seguito chiusa la convenzione.

## I PROGETTI NUOVI DEL 2022

La Cooperativa è partner mandataria e capofila in ATS con l'Associazione Casa di Betania ODV nella convenzione con la Prefettura di Massa Carrara.

Il servizio consiste nell'accoglienza di cittadini stranieri richiedenti protezione internazionale e nella gestione dei servizi connessi per quanto concerne l'accoglienza primaria, l'assistenza sociale e psicologica, informativa e orientamento legale e l'insegnamento della lingua italiana.

### ACCOGLIENZA RICHIEDENTI ASILO

Lo scopo del Progetto è supportare i beneficiari nel loro percorso di conoscenza e inclusione sul territorio nazionale.

Risorse impiegate: mediatori culturali certificati; mediatori linguistici; insegnanti qualificati L2 lingua italiana per stranieri; operatori sociali di struttura diurni e notturni; esperti giuristi e di pari opportunità; esperti amministrativi, gestionali, contabili, consulenti del lavoro, formatori professionali coordinatori della sicurezza.

## I PROGETTI NUOVI DEL 2022

La Cooperativa ha avviato due convenzioni, una con la Protezione Civile della Regione Toscana, e una con Caritas Nazionale, in cui quest'ultima è Partner del bando con Protezione Civile Nazionale, per l'accoglienza di cittadini stranieri.

### ACCOGLIENZA DIFFUSA CORRIDOI UMANITARI

Il servizio consiste nella gestione dell'accoglienza primaria, nell'orientamento al lavoro, nell'assistenza psico-sociale, nel fornire informazioni e orientamento legale e nell'insegnamento della lingua italiana.

Lo scopo del Progetto è supportare i beneficiari nel loro percorso di conoscenza e inclusione sul territorio nazionale.

Risorse impiegate: mediatori culturali certificati; mediatori linguistici; insegnanti qualificati L2 lingua italiana per stranieri; operatori sociali di struttura diurni e notturni; esperti giuristi e di pari opportunità; esperti amministrativi, gestionali, contabili, consulenti del lavoro, formatori professionali coordinatori della sicurezza.

## I PROGETTI

### HOUSING FIRST - PROGETTO PER IL CONTRASTO ALLA GRAVE emarginazione adulta ed alla condizione di senza dimora

Partner in ATS con Associazione Casa di Betania ODV e la Associazione Centro Sociale Caritas dell'Annunziata, finanziato dal programma operativo nazionale PON "INCLUSIONE" FSE 2014-2020 e dal fondo di aiuti europei agli indigenti 2014-2020 PO I FEA - Promotore e Coprogettazione con il Comune di Carrara.

Lo scopo del progetto è supportare le persone che hanno vissuto un passato come senza fissa dimora a inserirsi in una struttura di accoglienza abitativa. Durante il suddetto percorso i beneficiari sono rafforzati nel loro Progetto verso l'autonomia, da operatori specializzati.

Servizi erogati in collaborazione con il Comune di Carrara: accoglienza assistita diurna in 2 strutture abitative dedicate site nel Comune di Carrara; assistenza psicologica; orientamento psicoattitudinale; supporto assistenza sanitaria; accompagnamento enti; servizi educativi e culturali orientati al reinserimento.

## I PROGETTI

### CENTRO LINGUISTICO

La Cooperativa ha sottoscritto convenzioni con l'Università per Stranieri di Siena ed è sede di corsi ed esami per la Lingua Italiana L2 sia per i discenti che per i docenti che vogliono formarsi acquisendo una competenza maggiore: quella dell'italiano L2.

Le certificazioni che eroghiamo rispondono ai requisiti sanciti dall'Unione Europea (QCER).

La Cooperativa eroga servizi di mediazione linguistica e culturale, corsi di lingua italiana nelle scuole nell'ambito della Provincia di Massa Carrara per i bambini e le bambine che arrivano in Italia e devono affrontare la barriera linguistica a scuola. L'intervento prevede, su richiesta delle scuole l'attivazione di un Glottokit utile a verificare le competenze linguistiche degli alunni: in base ai risultati si attiva un programma individualizzato che prevede l'affiancamento al bambino o alla bambina di un mediatore/trice e dell'insegnante di Italiano L2.

## CONVENZIONI

### Università per Stranieri di Siena

La Cooperativa ha sottoscritto con l'Università per Stranieri di Siena una Convenzione per la certificazione dell'italiano come Lingua Straniera - CILS, e garantisce il rilascio delle certificazioni di competenza dell'italiano come lingua straniera: livello CISL A1, A2, B1, B2, C1, C2. I candidati possono sostenere presso la nostra sede sia i corsi, in aule dedicate, che gli esami, essendo sede di esame riconosciuta. I criteri di valutazione delle prove di esame e le modalità di svolgimento, come le date degli esami, sono stabiliti e programmati dall'Università per Stranieri di Siena. La convenzione prevede anche la formazione degli insegnanti attraverso la certificazione Ditals I livello e II livello e un continuo aggiornamento al fine di mantenere gli standard di qualità richiesti.



**VALORE DELLA PRODUZIONE - I RICAVI**

<b>Aree e settore intervento</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>SERVIZI SOCIALI</b>	€ 3.518	€ 177.225	€ 202.526
<b>SERVIZI ALBERGHIERI SOCIALI</b>	€ 0	€ 27.000	€ 27.900
<b>CENTRO LINGUISTICO - CORSI DITALS E CILS</b>	€ 5.846	€ 8.041	€ 6.835
<b>PROGETTO ACCOGLIENZA PREFETTURA MS</b>	€ 569.651	€ 0	€ 0
<b>PROGETTO MEDIAZIONE LINGUISTICA E INTERCULTURALE CIRCOLO DIDATTICO MASSA 6</b>	€ 1.824	€ 1.186	€ 0
<b>PROGETTO ACC. MONTIGNOSO PROT. CIV.</b>	€ 46.668	€ 0	€ 0
<b>PROGETTO ACC. CARITAS PROT. CIV.</b>	€ 9.961	€ 0	€ 0
<b>ALTRI RICAVI E PROVENTI</b>	€ 653	€ 1.841	€ 12.966
<b>TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE</b>	<b>€ 638.121</b>	<b>€ 216.343</b>	<b>€ 272.325</b>

**IMPIEGHI PER LA PRODUZIONE - I  
COSTI**

<b>Distribuzione dei costi</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>MATERIE PRIME</b>	€ 122.704	€ 25.387	€ 33.645
<b>SERVIZI</b>	€ 345.200	€ 55.868	€ 58.127
<b>GODIMENTO BENI TERZI</b>	€ 7.735	€ 39.484	€ 36.355
<b>PERSONALE</b>	€ 110.440	€ 98.662	€ 132.616
<b>AMMORTAMENTI</b>	€ 14.052	€ 8.297	€ 16.561
<b>VARIAZIONE MATERIE PRIME</b>	€ -714	€ 978	€ 1.116
<b>ACCANTONAMENTO PER RISCHI</b>	€ 7.500	€ 0	€ 0
<b>ONERI DIVERSI GESTIONE</b>	€ 10.645	€ 12.696	€ 15.009
<b>ONERI FINANZIARI</b>	€ -849	€ -475	€ 104
<b>TOTALE COSTI PER LA PRODUZIONE</b>	<b>€ 616.713</b>	<b>€ 241.372</b>	<b>€ 293.429</b>

VALORE DELLA PRODUZIONE - I CONTRIBUTI PUBBLICI

Soggetto Erogante	Codice Fiscale	Contributo	Data	Progetto	CIG
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 25.000,00	14/06/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 3.791,18	14/06/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 710,34	22/12/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 11.000,00	28/12/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 1.551,99	04/08/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 2.093,31	23/08/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 60.000,00	23/08/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 918,34	31/08/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 60.000,00	14/09/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 60.000,00	14/10/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 1.454,00	21/10/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 1.371,37	20/12/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 858,68	29/12/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 45.000,00	29/06/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 1.753,93	29/06/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 45.000,00	28/07/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 60.000,00	20/12/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
Prefettura Massa Carrara	80003940451	€ 60.000,00	15/11/2022	Progetto Accoglienza Richiedenti Asilo	9158638B29
FONDAZIONE MIGRANTES	01572780516	€ 50.000,00	07/12/2022	Progetto Scuola Itinerante	
FONDAZIONE MIGRANTES	01572780516	€ 50.000,00	07/12/2022	Progetto Scuola Itinerante	
CARITAS ITALIANA	80102590587	€ 2.275,40	23/12/2022	Progetto Dpc Emergenza Ucraina	
IST.COMPRENSIVO MASSA 6	00181760455	€ 1.001,13	28/09/2022	Progetto Scuola Mediazione Linguistica e Cult.	ZC935EBA
	TOTALE	€ 543.779,67			

## STRUTTURA SOCIALE E RISORSE UMANE

SOCI - N. 20 (1 ASSOCIAZIONE; 13 DONNE; 6 UOMNI)

ORGANI:

ASSEMBLEA SOCI, CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
(4 consiglieri nominati), PRESIDENTE

*(Le cariche sono assunte gratuitamente)*

DIPENDENTI: NEL CORSO DELL'ANNO 8 (4,36 U.L.A. complessive)

COLLABORATORI: 15 (Progetti e Gare; Mediatore interculturale;  
insegnanti ITA-L2; insegnanti inglese; RSSP L. 81/08, educatori ed  
operatori sociali)

CONSULENTI: 7 (civiltico/fiscale; legale; DPO; sicurezza L. 81/08;  
lavoro; gare appalto e progettazione bandi pubblici, medico lavoro)

## STRUTTURA ORGANIZZATIVA

### ASSEMBLEA DEI SOCI

#### PRESIDENTE e CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

(le cariche sono assunte gratuitamente)

COORDINAMENTO: PROGETTAZIONE, MEDIAZIONE  
INTERCULTURALE, SETTORE SOCIALE, CENTRO  
LINGUISTICO, PROGETTO SCUOLA E LABORATORI,  
PERSONALE, AMMINISTRAZIONE, COMUNICAZIONE

SEGRETERIA - AMMINISTRAZIONE - MAGAZZINO - GESTIONE  
E MANUTENZIONE STRUTTURE ACCOGLIENZA

COORDINATORE SICUREZZA - MEDICO DEL LAVORO - DPO

## STRUTTURA ORGANIZZATIVA

### ORGANIZZAZIONE PER AREE D'INTERVENTO

- A) SERVIZI SOCIALI MIGRANTI E PERSONE SVANTAGGIATE:  
PSICOLOGA, ASSISTENTE SOCIALE, OPERATORE DI  
COMUNITA', OPERATORE SOCIALE, MEDIATORI  
INTERCULTURALI E LINGUISTICI, ASSISTENTE LEGALE E PARI  
OPPORTUNITA',
- B) SERVIZI ACCOGLIENZA PER MIGRANTI E SENZA FISSA  
DIMORA:  
DIRETTORI STRUTTURE ACCOGLIENZA, OPERATORI SOCIALI,  
DIURNI E NOTTURNI, OPERATORE MANUTENZIONE, MEDIATORI  
LINGUISTICI E INTERCULTURALI, MEDICO, INFERMIERE,  
ASSISTENZA LEGALE E PARI OPPORTUNITA',
- C) CENTRO LINGUISTICO: DIRETTORE, INSEGNANTI L2



## CONTATTI



[WWW.CASABETANIAMS.ORG](http://WWW.CASABETANIAMS.ORG)

EMAIL: [INFO@CASABETANIAMS.ORG](mailto:INFO@CASABETANIAMS.ORG)

PEC: [COOPCASABETANIAMS@PEC.IT](mailto:COOPCASABETANIAMS@PEC.IT)

SEGRETERIA: +39 3891514050

LA SOTTOSCRITTA DOTT. BERRETTINI SILVIA, ISCRITTA ALL'ODCEC-MS SEZ. A N. 356, AI SENSI DELL'ART. 31 COMMA 2-  
QUINQUIES DELLA LEGGE 340/2000 DICHIARA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È CONFORME ALL'ORIGINALE DEPOSITATO  
PRESSO LA SOCIETÀ, ESENTE DA IMPOSTA DI BOLLO.

BERRETTINI SILVIA

## CASA DI BETANIA SERVIZI COOPERATIVA SOCIALE

PIAZZA 2 GIUGNO 14, 54033 CARRARA

C.F. P.IVA CCIAA 01370280453 – REA MS -135618 – IMPRESA SOCIALE  
RUNTS N. 5973 - ALBO NAZ. COOP. SOC. N. C/00123693 – REG. RT N. 78

### VERBALE DI ASSEMBLEA ORDINARIA DEL 16 OTTOBRE 2023

L'anno 2023, il giorno 16 del mese di ottobre alle ore 18:00, presso la sala conferenze del Centro Giovanile di Via 7 Luglio, 3 in Carrara, in seconda convocazione e dopo che le precedenti convocazioni sono andate deserte, si è riunita l'assemblea ordinaria dei soci della CASA DI BETANIA SERVIZI SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE, per deliberare sul seguente O. di G.:

1. *Approvazione Bilancio di Esercizio anno 2022 ;*
2. *Approvazione Bilancio sociale anno 2022;*
3. *Rinnovo cariche;*
4. *Aggiornamento sui progetti in essere;*
5. *Varie ed Eventuali.*

Assume la Presidenza l'Ing. Lazzoni Bruno il quale, dopo avere rilevato che l'assemblea è stata regolarmente convocata a norma di legge e del vigente statuto sociale, prende atto che sono presenti in proprio i soci: Bruno Lazzoni, Michela Masetti, Celestina Celaj, Fouzia Qalbi, Giulia Severi, Giulia Puntoni, Mattia Giovannelli, Bensalah Zakia, Stefania Piccinini, Elena Massa, Sara Vatteroni, Momar Tall e Ivonne Tonarelli in rappresentanza dell'Associazione Casa di Betania, e che è rappresentata per delega la socia Chiara Pieroni con delega al socio Mattia Giovannelli.

Il Presidente, pertanto, riscontra che sono presenti in proprio o per delega n. 14 soci su n. 20 soci aventi diritto di voto, come da foglio firme che viene conservato agli atti della cooperativa, e l'organo amministrativo al completo; dichiara quindi validamente costituita l'Assemblea.

È Presente anche su invito del Presidente e senza diritto di voto, la consulente Dott. Silvia Berrettini.

Il presidente, con il consenso dei presenti, chiede di svolgere le funzioni di segretaria alla socia Dott.ssa Michela Masetti che accetta, dopodiché chiede ai soci presenti se qualcuno/ha avesse proposte da porre in discussione al quinto punto all'Odg "Varie ed eventuali", ottenendo risposta negativa.

Si passa quindi alla discussione del Primo Punto all'ordine del giorno:

#### 1. Approvazione Bilancio di Esercizio anno 2022

Il Presidente ricorda che sono andate deserte le assemblee convocate per fine giugno in prima convocazione e fine luglio in seconda convocazione per l'approvazione della bozza di bilancio, predisposta e votata dal CdA a maggio nel più ampio termine di 180 giorni dalla chiusura dell'esercizio, in proroga eccezionale dagli ordinari 120 gg per le note vicende organizzative correlate alla aggiudicazione della gara con la prefettura di Massa Carrara e relativa rendicontazione dell'anno 2022 il cui completamento è risultato fondamentale nell'elaborare il bilancio a maggio di quest'anno; allo stesso modo sono andate deserte le successive convocazioni a agosto e settembre in prima e seconda convocazione: le assemblee sono andate tutte deserte per l'impossibilità di molti soci di parteciparvi per varie motivazioni correlate sia all'essere in servizio durante lo svolgimento dell'assemblea, sia ad

impegni personali inderogabili sia alla presenza fuori sede per presenza nei paesi di origine e situazione conseguente ai carichi di lavoro conseguenti.

Il Presidente ricorda anche che il bilancio 2022 è noto da tempo ai soci essendo stato messo a disposizione sin dal mese di giugno, dopo l'approvazione del CdA nella bozza definitiva, e che lo stesso riporta un utile di € 13.032, dopo le imposte, frutto della situazione di gestione che nell'esercizio ha visto la Cooperativa assumere, finalmente e con volumi operativi significativi, il ruolo auspicato di erogazione dei servizi materiali nel settore sociale, come da statuto, correlati all'accoglienza ed alla mediazione linguistica, verso persone in stato di disagio, essenzialmente profughi.

Il presidente prima di illustrare il bilancio ricorda che con l'esercizio 2022, la Cooperativa si è vista aggiudicare (sempre in collaborazione con l'Associazione Casa di Betania che è socia fondatrice, ma come contraente principale) la convenzione con la Prefettura di Massa Carrara per l'accoglienza dei migranti, avendo raggiunto l'esperienza richiesta dal bando in qualità di partner della suddetta associazione; questa circostanza, unitamente agli altri importanti progetti che hanno preso avvio nel 2022, alcuni dei quali erano rimasti in sospeso a causa della pandemia, brevemente richiamati dal Presidente, consentono di dire che la lunga fase di start-up della cooperativa può dirsi terminata e l'attività aziendale ha assunto la configurazione ed i volumi operativi che erano obiettivo della compagine sociale sin dalla sua fondazione nel 2017.

Il Presidente passa quindi ad illustrare con un'ampia relazione l'andamento dell'anno 2022 e le prospettive per il 2023, illustrando le varie voci che compongono lo stato patrimoniale ed il conto economico.

In particolare osserva che mentre i ricavi sono cresciuti di circa il 200%, la spesa corrente per il personale è rimasta sostanzialmente la stessa; i costi, sia quelli legati alla gestione delle strutture di accoglienza, sia quelli diretti per l'acquisizione di beni e servizi primari per offrire i servizi di accoglienza e sociali, sono stati ottimizzati.

Ne consegue che dall'insieme dei fattori sopra descritti (il nuovo bando, la fine della pandemia, la riorganizzazione del personale acquisendo anche alcuni dipendenti dall'associazione, l'avvio di nuovi e specifici progetti) il bilancio offre un utile significativo, soprattutto se confrontato con il risultato negativo dei precedenti due esercizi, certamente in grado di recuperare una quota parte importante della perdita sostenuta l'anno scorso.

Da una breve analisi del Conto Economico, quindi, emerge che il valore della produzione è pari ad € 638.121 con un incremento al 2021 di € 421.778, pari a +200% circa; anche i Costi della Produzione sono cresciuti ad € 617.561 rispetto agli € 241.372 del 2021, cioè di € 376.189 pari a circa +150%. Il mancato parallelismo della crescita fra Ricavi e Costi correlati, ricordando che i ricavi della Cooperativa sono quasi interamente dovuti a rimborsi spese e rendicontazioni nell'ambito di progetti pubblici, è dovuto al fatto che il costo del personale era già stato sostenuto nell'esercizio 2021, anno in cui doveva avverarsi il "passaggio" dalla Associazione alla Cooperativa del progetto Accoglienza, cosa poi non accaduta per il ritardo nel bando della Prefettura: ciò, fra l'altro, fu uno dei motivi della perdita di quell'esercizio in cui la Cooperativa si era caricata del costo per personale pensando di poter fatturare i relativi ricavi.

Il Presidente sottolinea che il CdA, così come l'anno scorso e per volontà assembleare, è riuscito, con una attenta gestione dei costi aziendali, non solo ad evitare la perdita ottimizzando l'incidenza delle singole voci di costo rispetto al totale dei costi, pur avendo mantenuto i livelli occupazionali il più possibile, data la natura mutualistica e sociale della cooperativa, e di questo va ringraziato anche lo staff progettazione che ha permesso di apportare nuova linfa vitale nei progetti avviati e gestiti; ma anche ad incrementare gli utili rispetto ai costi sostenuti, usufruendo di economie di scala e della ottimizzazione di alcuni servizi generali rendicontati forfettariamente in alcuni progetti.

In merito alle prospettive per l'anno 2023 e seguenti il Presidente sottolinea che le aspettative sono per un deciso miglioramento della situazione ed ampliamento dei volumi operativi, esponendo e descrivendo i vari progetti in cui la cooperativa è o sarà impegnata nel 2023.

Complessivamente il risultato non solo è tornato in utile, ma registra anche il ritorno in positivo del Patrimonio Netto.

Il Presidente passa la parola alla consulente Silvia Berrettini che dà quindi lettura del bilancio di esercizio 2022, redatto in forma abbreviata e si compone quindi di stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa, comparando le voci più significative con le analoghe del 2021. Durante la lettura alcuni soci chiedono spiegazioni o delucidazioni su alcune voci di bilancio ottenendo pronta ed esaustiva risposta dal Presidente e dalla consulente.

Ciò detto e premesso, quindi,

*il Presidente a nome di tutto il Consiglio di Amministrazione propone ai soci di approvare il bilancio di esercizio al 31/12/2022 composto di stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa e di assumere le decisioni proposte nella nota integrativa in merito alla ripartizione dell'utile di esercizio di € 13.032.*

Dopo ampia ed approfondita discussione, *l'assemblea all'unanimità dei presenti, deleghe comprese, aventi diritto al voto*

#### **delibera**

***-di approvare il bilancio di esercizio al 31/12/2022 composto di stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa che si chiude con un utile di euro € 13.032 incaricando il Presidente per gli adempimenti di legge;***

***-che l'utile di esercizio venga destinato per il 3%, pari ad euro 391 ai fondi mutualistici, per il 30%, pari ad € 3.910 a riserva legale, e per l'importo residuo pari ad euro 8.731 a riserva straordinaria indisponibile; della stessa riserva straordinaria indisponibile l'importo di euro 8.297 viene vincolato come riserva indisponibile per sospensione degli ammortamenti;***

***-di lasciare riportata ai successivi esercizi la perdita maturata l'anno precedente corrispondente ad € 25.505.***

L'assemblea, inoltre, stante la situazione di crediti per quote sociali ancora da versare da parte della maggioranza dei soci, nonostante i vari solleciti, invita il Presidente e il Consiglio di Amministrazione che sarà eletto, a sollecitare nuovamente il richiamo delle quote sociali non versate, eventualmente anche tramite brevi rateizzi.

Il Presidente passa alla discussione del Secondo Punto all'ordine del giorno:

#### **2. Approvazione Bilancio sociale anno 2022**

Il Presidente ricorda ai soci che la normativa comporta per la nostra Cooperativa dall'esercizio 2020, ricorrendone i requisiti, la formulazione del bilancio sociale: trattasi di uno strumento di informazione e trasparenza al quale sono tenute le imprese sociali per mettere a disposizione degli stakeholder (lavoratori e collaboratori, associati, cittadini, pubbliche amministrazioni, clienti, finanziatori, banche, etc.) informazioni circa le attività svolte e i risultati sociali conseguiti dall'ente nell'esercizio in esame, il 2022.

Sostanzialmente è uno strumento che permette di riassumere gli impegni assunti e profusi per la valutazione e il controllo dei risultati conseguenti, in particolare rispetto agli impatti sociali, ed è redatto nel rispetto di alcuni principi generali e deve avere dei contenuti minimi previsti dalla Legge.

La Dott.ssa Severi Giulia, che ha coordinato l'equipe di progetto sul bilancio sociale 2022 procede quindi ad illustrarlo, dopo aver indicato di aver scelto una formulazione molto

leggibile ma allo stesso tempo esaustiva, scorrendo le varie pagine e motivando i vari contenuti alla luce dei principi indicati e delle metodologie e finalità previste.

Dopo una breve discussione ed analisi, ed alcuni chiarimenti, il Presidente pone in votazione il bilancio sociale per l'esercizio 2022;

*L'assemblea all'unanimità dei presenti, deleghe comprese, aventi diritto al voto*

**delibera**

***- di approvare il bilancio sociale al 31/12/2022 nella versione allegata, incaricando il Presidente per gli adempimenti di legge, inclusa la pubblicazione nel sito internet della cooperativa.***

Il Presidente procede all'analisi e discussione del terzo punto all'ordine del giorno:

**3. Rinnovo cariche**

In merito al terzo punto all'ordine del giorno il Presidente ricorda che l'attuale organo amministrativo è scaduto a fine settembre 2023 e pertanto è necessario provvedere al rinnovo completo del Consiglio di Amministrazione e quindi, al suo interno, del Presidente e del Vice presidente.

Il Presidente ricorda anche che il limite statutario dei tre mandati triennali consecutivi non è stato superato da alcun consigliere uscente, dato che la Cooperativa ha solo sei anni di vita: al tempo stesso, ricordando che attualmente il consiglio di amministrazione è ridotto a 4 consiglieri e che da tempo si riscontra con l'incremento delle attività la necessità di tornare alla piena operatività con 5 o meglio ancora 6 consiglieri, propone alla assemblea, in prima istanza di deliberare l'incremento del numero dei consiglieri a 6 unità.

In particolare il Presidente uscente informa i soci che avendo gestito l'avvio della cooperativa sin dalla sua fondazione con lo spirito di guidarla e gestirla, assieme a tutto il CdA, fino a renderla autonoma nella gestione dei servizi così come originariamente previsto, considerando che in ogni caso ha già svolto l'incarico per due mandati consecutivi, visto che la Cooperativa è cresciuta anche numericamente e che ritiene che sia giusto e lecito che una persona non ricopra per più di due mandati consecutivi un ruolo onde evitare fenomeni di acquiescenza e di indirizzo, tutto ciò premesso comunica che non intende candidarsi in qualità di presidente della nuova gestione. Preso altresì atto che i nuovi ingressi nel Consiglio di Amministrazione potrebbero aver necessità che sia garantita un minimo di continuità nella gestione aziendale, si rende disponibile per mantenere la carica di consigliere anticipando che vorrebbe limitarne il più possibile la durata.

Il presidente, dopo una breve discussione e ricordando che ai sensi dell'art. 28 comma 1 i membri del CdA possono essere eletti da tre a sette, pone in votazione l'allargamento del numero dei membri del Consiglio di Amministrazione a sei.

*L'assemblea all'unanimità dei presenti, deleghe comprese, aventi diritto al voto*

**delibera**

***-ai sensi e per gli effetti dell'art. 28, comma 1 dello Statuto di allargare a 6 (sei) il numero dei membri del Consiglio di Amministrazione della Cooperativa.***

Il Presidente ricorda che, come precedentemente deliberato dalle assemblee e fino a nuova decisione in merito da parte di questa Assemblea, le cariche del CDA sono a titolo gratuito e chiede in primis se i consiglieri uscenti, che ringrazia per il prezioso lavoro e contributo fornito, siano disposti a ricandidarsi, assieme al sottoscritto.

I soci Giulia Severi, Momar Tall e Ivonne Tonarelli (che si ricorda è presente in assemblea in quanto delegata dalla Associazione Casa di Betania ODV) si rendono disponibili per un nuovo mandato.

Il Presidente chiede quindi ad almeno altri due soci presenti, o rappresentati per delega, se qualcuno di essi intende candidarsi come nuovo consigliere: si candidano, dopo breve discussione, la socia Claudia Berlucci, e la socia Celestina Celaj.

Il presidente pertanto propone all'assemblea la votazione del nuovo consiglio di amministrazione.

L'assemblea, all'unanimità dei presenti, deleghe comprese, aventi diritto al voto

**delibera**

***-ai sensi e per gli effetti dell'art. 28, comma 1 dello Statuto elegge i seguenti soci quali membri del Consiglio di Amministrazione per il triennio ottobre 2023 -ottobre 2026:***

***CLAUDIA BERLUCCHI nata a Carrara (MS) il 16/06/1979, residente a Carrara (MS), Via Bigioni, 97, Codice Fiscale BRLCLD79H56B832R***

***CELESTINA CELAJ nata in Albania (EE) il 06/08/1992, residente a Carrara (MS), Via Provinciale Carrara-Avenza, 149A, Codice Fiscale CLJCST92M46Z100A***

***BRUNO LAZZONI (confermato)***

***GIULIA SEVERI (confermata)***

***MOMAR TALL (confermato)***

***IVONNE TONARELLI (confermata)***

*e, come previsto dall'articolo 28, comma 3 del vigente statuto, invita il Consiglio di Amministrazione neo eletto a riunirsi prima possibile per nominare al suo interno il Presidente del Consiglio di Amministrazione ed il Vice Presidente, onde garantire la continuità dell'esercizio dei poteri assegnati.*

I Consiglieri appena nominati accettano a titolo gratuito le cariche che si intendono conferite a norma di statuto per la durata di tre anni.

I soci presenti in assemblea, esprimono un ringraziamento al Presidente uscente per l'attività svolta e l'impegno profuso, per i risultati ad oggi raggiunti.

*Il Presidente uscente. Bruno Lazzoni ringrazia tutti i soci, soprattutto per la loro infaticabile collaborazione e partecipazione.*

In merito al quarto punto all'ordine del giorno:

**4. Aggiornamento sui progetti in essere**

Il Presidente ritiene di aver già dato esauriente descrizione dei progetti in essere nel primo punto della presente Assemblea e propone quindi ai presenti di rinviare ad una successiva riunione l'eventuale approfondimento dei progetti in essere.

**L'assemblea, all'unanimità dei presenti, deleghe comprese, aventi diritto al voto approva.**

In merito al quinto punto all'ordine del giorno:

**5. Varie ed eventuali**

ricorda che non essendovi state proposte da parte dei soci ad inizio assemblea, né avendo ricevuto proposte dal Consiglio di Amministrazione, non viene discusso.

Alle ore 19,25, considerando che non ci sono altri punti all'Ordine del Giorno, e che nessuno dei presenti ha chiesto la parola, il Presidente dichiara conclusa l'Assemblea dei soci di Casa di Betania Servizi S.C.S., previa lettura ed approvazione del presente verbale.

La segretaria  
Michela Masetti

Il presidente  
Ing. Bruno Lazzoni

La sottoscritta Dott. Berrettini Silvia, iscritta all'ODCEC-MS sez. A n. 356, ai sensi dell'art. 31 comma 2-quinquies della legge 340/2000 dichiara che il presente documento è conforme all'originale depositato presso la società. Esente da Imposta di bollo.

*Berrettini Silvia*